

Anträge der RPK

vom 3. Juli 2017

Weisung vom 03.05.2017

Finanzverwaltung, Zusatzkredite I. Serie 2017

Antrag des Stadtrats

Unter Ausschluss des Referendums:

A. Für das Jahr 2017 werden gemäss der vorstehenden detaillierten Zusammenstellung zusammenfassend folgende Zusatzkredite I. Serie bewilligt:

Art	Laufende Rechnung Fr.	Investitions- rechnung Fr.
1. Zusatzkredite	9 466 200	2 289 600
2. Kreditübertragungen	+5 923 200 -38 813 200	+33 020 000 -130 000
Zusatzkredite brutto	-23 423 800	35 179 600

B. Es wird davon Kenntnis genommen, dass

	Laufende Rechnung Fr.	Investitions- rechnung Fr.
– den Zusatzkrediten von	9 466 200	2 289 600
– den Kreditübertragungen von	+5 923 200	+33 020 000
auf anderen Konten gegenüberstehen:		
– verursachte Minderaufwendungen bzw. Minder- ausgaben aus den Kreditübertragungen von	-38 813 200	-130 000
– Folgewirkungen der Zusatzkredite und Kredi- tübertragungen auf die Laufende Rechnung (Aufwand/Ertrag) bzw. die Investitionsrechnung (Ausgaben/Einnahmen) von	28 185 000	–
sodass sich Netto-Mehrausgaben ergeben von	4 761 200	35 179 600

Die RPK beantragt, die Zusatzkredite I. Serie 2017 des Stadtrats unter Berücksichtigung der folgenden Änderungen (Anträge der RPK zu Dispositivpunkt A) zu genehmigen:



1.1 Dringliche Zusatzkredite

S. 1	20 2026 3142 0000	Finanzdepartement Baulandreserven, Landreserven ausserhalb der Stadt Unterhalt und Reinigung der Liegenschaften des Finanzvermögens			
1)	Anträge der RPK				
	Antrag Stadtrat	2 500 000			
	Neu 1 Verbesserung 1	1 500 000 1 000 000		Mehrheit	Präsident Walter Angst (AL), Referent; Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Begründung 1	Renovation erfolgt nicht im Jahr 2017.			
	Neu 2 Verbesserung 2	0 2 500 000		Minderheit	Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Referent; Peter Schick (SVP), Raphaël Tschanz (FDP), Stefan Urech (SVP)
	Begründung 2	Nicht dringlich.			

2.1 Ordentliche Zusatzkredite

S. 2	15 1501 3652 0000	Präsidialdepartement Kultur Kulturförderungsbeiträge			
2)	Anträge der RPK				
	Antrag Stadtrat	160 000		Mehrheit	Shaibal Roy (GLP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Verbesserung	160 000			
	Begründung	Unnötige Neulancierung einer Kunstaussstellung bei Überangebot an Kunst und Kultur in Zürich. Zürcher Architekturzentrum ZAZ privat finanzieren.			

S. 2	15 1506 3750 0000	Präsidialdepartement Fachstelle für Gleichstellung Durchlaufende Beiträge an private Unternehmungen			
3)	Anträge der RPK				
	Antrag Stadtrat	90 000		Mehrheit	Shaibal Roy (GLP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent; Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Peter Schick (SVP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	90 000			
	Begründung	Überflüssiges und überteuertes Webportal: Staatliche Beschäftigungstherapie ohne ausgewiesenen Mehrwert.			



3 / 7

S. 3	25 2505 3180 0000	Sicherheitsdepartement Parkgebühren Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter		
4)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	90 000		Mehrheit Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Verbesserung	90 000		
	Begründung	Keine Erhöhung der staatlichen Überwachung des ruhenden Verkehrs mit Smartphone App.		

S. 4	35 3515 3092 0000	Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Tiefbauamt Personalwerbung		
5)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	115 000		Mehrheit Florian Utz (SP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Peter Schick (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Verbesserung	115 000		
	Begründung	Ordentliche Budgetierung für 2018 oder Einsparungsmöglichkeit auf anderem Konto aufzeigen, um diesen Betrag zu decken.		

S. 5	35 3560 3131 0000	Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Entsorgung + Recycling Zürich Stadtreinigung Materialien für den baulichen Unterhalt		
6a)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	322 000		Minderheit 1 Christian Traber (CVP), Referent; Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Shaibal Roy (GLP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Neu 1 Verbesserung 1	0 322 000		Minderheit 2 Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Begründung 1	Ordentlich budgetieren.		
	Neu 2 Verbesserung 2	161 000 161 000		Minderheit 3 Felix Moser (Grüne), Referent; Dorothea Frei (SP), Alan David Sangines (SP), Florian Utz (SP)
	Begründung 2	Grüne: Sparsamer mit Streusalz umgehen; SP: Unklare Antworten und fehlende Buchführung über Salzverbrauch seitens von ERZ.		
			Enthaltung	Präsident Walter Angst (AL)



S. 5	35 3560 3145 0000	Tiefbau- und Entsorgungsdepartement Entsorgung + Recycling Zürich Stadtreinigung Strassenunterhalt		
6b)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	571 000		Mehrheit Florian Utz (SP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Verbesserung	571 000		
	Begründung	Ordentlich budgetieren.		

S. 5	40 4000 3180 0000	Hochbaudepartement Hochbaudepartement Zentrale Verwaltung Entschädigungen für Dienstleistungen Dritter		
7)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	95 000		Mehrheit Präsident Walter Angst (AL), Referent; Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Raphaël Tschanz (FDP), Referent; Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Peter Schick (SVP), Stefan Urech (SVP)
	Verbesserung	95 000		
	Begründung	Zusätzlichen Aufwand zur Umsetzung der Motion und des Postulats im Jahr 2018 ordentlich budgetieren.		

S. 6	40 4040 3182 0000	Hochbaudepartement Immobilien Stadt Zürich Entschädigungen für Planungs- und Projektierungsarbeiten Dritter		
8)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	100 000		Mehrheit Dorothea Frei (SP), Referentin; Präsident Walter Angst (AL), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Verbesserung	100 000		
				Enthaltung Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung	Planungen für gemeinnützigen Wohnungsbau nicht prioritär, im Budget 2018 ordentlich budgetieren.		



5 / 7

S. 6	40 4040 500403	Hochbaudepartement Immobilien Stadt Zürich Blockheizkraftwerk Hardau: Instandsetzung		
9)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	265 000		Mehrheit Raphaël Tschanz (FDP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Verbesserung	265 000		
	Begründung	Ordentlich budgetieren.		

S. 6	40 4040 500518	Hochbaudepartement Immobilien Stadt Zürich Pflegezentrum Bachwiesen: Erneuerung Wärmeerzeugung		
10)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	220 000		Mehrheit Raphaël Tschanz (FDP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Verbesserung	220 000		
	Begründung	Ordentlich budgetieren.		

2.2 Ordentliche Kreditübertragungen

S. 9	40 4040 von 3040 0000 nach 3030 0000	Hochbaudepartement Immobilien Stadt Zürich Personalversicherungsbeiträge Sozialversicherungsbeiträge		
11)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	300 000		Mehrheit Raphaël Tschanz (FDP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Begründung	Ordentlich budgetieren.		

6 / 7

S. 9	40 4040 von 500585 nach 500609	Hochbaudepartement Immobilien Stadt Zürich Schulanlage Entlisberg: Erstellung Pavillon II Schulanlage Neubühl: Erstellung Pavillon		
12)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	130 000		Mehrheit Raphaël Tschanz (FDP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Begründung	Schulraumplanung so gestalten, dass diese mit den budgetierten Mitteln realisiert werden kann.		

S. 9	45 4500 von 3010 0000 nach 3012 0000	Departement der Industriellen Betriebe Departement der Industriellen Betriebe Zentrale Verwaltung Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals Löhne des Personals in Ausbildung		
13)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	18 000		Mehrheit Christian Traber (CVP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Begründung	Verwaltungsapparat nicht zusätzlich aufblähen.		

S. 9	45 4500 von 3107 0000 nach 3189 0000	Departement der Industriellen Betriebe Verkehrsbetriebe Temporäre Aktionen in Öffentlichkeitsarbeit Entschädigungen für IT-Leistungen Dritter		
14)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	70 000		Mehrheit Christian Traber (CVP), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Raphaël Tschanz (FDP), Florian Utz (SP)
	Neu	0		Minderheit Stefan Urech (SVP), Referent; Peter Schick (SVP)
	Begründung	Ordentlich budgetieren und Verzicht auf Onlinezeitschrift der VBZ.		

7 / 7

S. 11	55 5500 von 3010 0000 nach 3012 0000	Sozialdepartement Sozialdepartement Zentrale Verwaltung Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals Löhne des Personals in Ausbildung		
15)	Anträge der RPK			
	Antrag Stadtrat	22 600	Mehrheit	Felix Moser (Grüne), Referent; Präsident Walter Angst (AL), Dorothea Frei (SP), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)
	Neu	0	Minderheit	Stefan Urech (SVP), Referent; Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Peter Schick (SVP), Raphaël Tschanz (FDP)
	Begründung	Sozialindustrie nicht weiter aufblähen.		

Referent zur Vorstellung der Weisung: Präsident Walter Angst (AL)

Schlussabstimmung über die bereinigten Dispositivpunkte A–B

Die Mehrheit der RPK beantragt Zustimmung zu den bereinigten Dispositivpunkten A–B.

Die Minderheit der RPK beantragt Ablehnung der bereinigten Dispositivpunkte A–B.

Mehrheit: Präsident Walter Angst (AL), Referent; Dorothea Frei (SP), Felix Moser (Grüne), Shaibal Roy (GLP), Alan David Sangines (SP), Christian Traber (CVP), Florian Utz (SP)

Minderheit: Vizepräsident Michael Baumer (FDP), Referent; Peter Schick (SVP), Raphaël Tschanz (FDP), Stefan Urech (SVP)

Für die RPK

Präsident Walter Angst (AL)
Sekretärin Doris Fischer